

| | | | |
|--------------------|---|--------------------------------|--------------------|
| Art des Fahrzeuges | Fabrikmarke | Typ | Typenschein-Nummer |
| Kleinmotorrad | M A L A G U T I | Chopper (40 km/h) (1 Platz) | CH 6522 01 |
| Hersteller | MALAGUTI S.p.A., Via Emilia Levante 498, I-40068 - San Lazzaro di Savena (Bologna) / Italia | | |
| Erkennungsmerkmale | auf Hersteller-Plakette : "Chopper" | | |
| Herstellerplakette | vorn, an Lenkkopf | | |
| Rahmennummer | vorn, an Lenkkopf | | |
| Motorkennzeichen | "FK-T4" rechts, vorn seitlich auf Kurbelgehäuse | | |
| Geprüftes Fahrzeug | OO 113 | | |
| Hauptimporteure | ALPA - WERKE AG., 8370 Sirmach | | |
| Weitere Importeure | - | | |

| | | | | | |
|------------------------------|----------------------------------|--------------|---------------|---|-----------------|
| Bauart des Fahrzeuges | | | Motor | | |
| Anzahl Achsen | 2 | Anzahl Räder | 2 | Marke | MORINI FRANCO |
| Getriebe | mechanisch | | Bauart | Monoblock | Typ |
| Anzahl Gänge | 4 | | Treibstoff | B/Gemisch | Takte |
| Vorderradbremse | hydraulisch, 1-Scheibe gelocht | | Kühlung | Luft | Lage |
| Hinterradbremse | mechanisch, Innenbacken | | Bohrung | 39,0 | Anzahl Zylinder |
| Sitzkissenlänge | 450 mm | | Hubraum | 49,9 | Hub |
| Sitzkissenart | - | | Leistung kW | 2,1 | Steuer-PS |
| Abstellstütze | central, selbsttätig aufklappbar | | Schalldämpfer | 2 Töpfe = 575 x Ø 72 mm; Austrittsöffnung 10 mm | |
| Seitenwagenbetrieb | - | | Entstörung | BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4; Art: "B" | |
| Geschwindigkeitsmesser | 1/ links | | Abgasprüfung | CO-korr. = 2,3% | |
| Rückspiegel | Lenkerverriegelung | | Vmax | 40,0 km/h | |
| Diebstahlsicherung | - | | Lärm | | |
| Besondere Ausrüstung | - | | Vorberfahrt | siehe EK | |
| Antrieb | Kette sekundär = 12 x 38 Zähne | | Standmessung | 68,0 | dB/A bei U/min |
| | | | | | 4500 |

| | | | | | |
|--------------------|-----------|-------------|-------------------|-----------------|---------------|
| Masse | | | Ausrüstung | | |
| Länge | 2060 | Höhe | 1200 | Fernlicht | CEV CH 1 0027 |
| Breite | 860 | Achsabstand | 1345 | Abblendlicht | CEV CH 1 0027 |
| Anzahl Plätze | 1 | | Standlicht | 1 (E) | |
| Gewichte | vorn | hinten | total | Blinker vorn | |
| Leergewicht | 40 | 50 | 90 | Schlusslicht | CH 1 0209 |
| Gewichtsverteilung | 15 | 55 | 70 | Bremslicht | CH 1 0209 |
| Gesamtgewicht | 55 | 105 | 160 | Blinker hinten | 2a (E) |
| Fabrikgarantie | | | 230 | I (E) | |
| Reifen gröÙe | 2.75 - 17 | 3.50 - 17 | +)) | Rückstrahler | kombiniert |
| Ply/bar | 4 / 2,25 | 4 / 2,25 | | K-Schild-Bel. | 28 Watt |
| Tragkraft / km/h | 150 / 150 | 215 / 150 | | Warnvorrichtung | Schnarre |

EK

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|-----------------------|------------------------|---------------|------------------|
| Art des Fahrzeuges | <u>Kleinmotorrad</u> | Leergewicht | <u>90</u> |
| Fabrikmarke | <u>M A L A G U T I</u> | Gesamtgewicht | <u>230</u> |
| Typ | <u>C h o p p e r</u> | Treibstoff | <u>B/Gemisch</u> |
| Typenschein-Nummer CH | <u>6522 01</u> | Hubraum | <u>49,9</u> |
| Anzahl Plätze | <u>1</u> | Steuer-PS | <u>0,25</u> |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

+) Felgen : vorn = E - 1.60 x 17 DOT-D Leichtmetall "GRIMECA"
hinten = E - 1.85 x 17 DOT-D Leichtmetall "GRIMECA"

Eintrag im Fahrzeugausweis:

118 - Geschwindigkeit max. 40 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 17.05.82
Sta/Ad Bern, 13.02.84

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

| | | | |
|---|--|---|---|
| A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 60) Kleinmotorrad Motocycle léger | B Fabrikmarke Marque de fabrication M A L A G U T I | C Typ Modell Type Modèle C h o p p e r (40 km/h) | D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 6522 01 |
|---|--|---|---|

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boîte de vitesses | G i-Achse i-essieu | H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A | J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1 | R Bemerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---|---|-------------------------------|
| FM-T4 | m4 | 3,17 | 72,0 | 68,0 4500 | |

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boîte de vitesses | G i-Achse i-essieu | K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO | L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC | M NO | N Leerlauf Ralenti CO - min-1 COIT. | R Bemerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|--|---------|---|-------------------------------|
| FM-T4 | m4 | 3,17 | - | - | - | 2,3 1800 | |

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 17.05.82 / 13.02.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation